# TDM ELECTRIC

## RU Паспорт

**1. Наименование продукции, тип (серия), модель:**
Модульные переключатели трехпозиционные серии УЗДП ВА.

**2. Назначение и область применения:** Для предотвращения пожаров, вызванных дуговым пробоем или пожароопасным искрением, а также для защиты цепи от токов короткого замыкания и перегрузки. В промышленности / в быту.

**3. Основные технические характеристики и параметры:**
230/400 В, 50 Гц, 6-63 А, УХЛ4, IP20, от -45 до +50 °С, h 85, w 18-72, l 75 (м).

**4. Правила и условия монтажа, хранения, перевозки и утилизации:**
В соответствии с технической документацией изготовителя хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте согласно ГОСТ 23216 и ГОСТ 15150. Не выбрасывайте продукцию, утратившую свои потребительские свойства, вместе с несортированными твердыми бытовыми отходами, а осуществляйте сбор отдельно от других отходов. Содайте продукцию на переработку в организацию, занимающуюся переработкой пластмасс, черных и цветных металлов, если не используете её. Это предотвратит ущерб окружающей среде. В конструкции продукции нет опасных для здоровья людей и состояния окружающей среды веществ.

**5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**
Не разбирать, не бросать, не погружать в жидкость.

**6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**
Обращаться по месту приобретения.

**7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**
Дата изготовления «_____» _____ 20_____ г.
Срок службы 20 лет.
Гарантийный срок 7 лет.
Вышеуказанные сроки действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации. По истечении срока службы необходимо провести проверку технического состояния оборудования.

**8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае, изготовитель: Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501. Телефон: +86(577)88982822
Импортер: Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603. Телефон: +7 (495) 727-32-14.

**9. Информация об обязательном подтверждении соответствия:**
Продукция не подлежит обязательной оценке соответствия. С актуальными разрешительными документами Вы можете ознакомиться на сайте www.tdme.ru в разделе «Документация».

**10. Свидетельство о приёмке:**
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.

**11. Комплектность:**
- изделие,
- паспорт,
- упаковка.

## KZ Төлқұжат

**1. Өнім атауы, типі, үлгісі:**
Модульные переключатели трехпозиционные серии УЗДП ВА.

**2. Қолдану ортасы және мақсаты:** Доғаның бұзылуынан немесе өртке қауіпті ұшқынған туындаған өрттердің алдын алу және тізбекті қысқа тұйықтау мен шамадан тыс жүктеме токтарынан қорғау. Өнеркәсіпте / тұрмыста.

**3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**
230/400 В, 50 Гц, 6-63 А, УХЛ4, IP20, от -45 до +50 °С, h 85, w 18-72, l 75 (м).

**4. Орнату, сақтау, тасымалдау және жою ережелері мен шарттары:**
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сайкес ГОСТ 23216 және ГОСТ 15150 бойынша қаптамада сақтау, жабық көлікте тасымалдау. Тұтыну қасиеттерін жоғалтқан өнімдерді сұрыпталмаған қатты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз,басқа қалдықтардан бөлек жинаңыз.Пайдаланбаған жағдайда, өнімді қайта өңдеу үшін пластмассаларды, қара және түсті металдарды ендейтін жерге тапсырыңыз.Бұл қоршаған ортаға зиянын тигізбейді.Құрылымында адам денсаулығына немесе қоршаған ортаға қауіпті заттар жоқ.

**5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:** Бұзбаңыз, лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.

**6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**
Сатып алған жерге жолығыңыз.

**7. Қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**
Қызмет ету мерзімі 20 жыл.
Кепілдік мерзімі 7 жыл.
Жоғарыда көрсетілген мерзімдер тұтынушы қолданыстағы пайдалану құжаттамасының талаптарын орындаған жағдайда жарамды болып табылады. Пайдалану мерзімі аяқталғанған кейін жабдықтың техникалық жағдайын тексеру қажет.

**8. Өндірушінің (уәкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**
Қытайдағы «TDM ELECTRIC» сауда белгісінің иесінің қақылауымен өндіріпген, өндіруші: Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Мекенжайы: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501. Телефон: +86(577)88982822
Импорттаушы: Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РF, 117405, қ. Мәскеу, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603. Телефон: +7 (495) 727-32-14.

**9. Сәйкестікті міндетті түрде растау туралы ақпарат:**
Өнім сәйкестікті міндетті бағалауға жатпайды. Ағымдағы рұқсат беретін құжаттармен www.tdme.ru веб-сайтында «Құжаттама» бөлімінде таныса аласыздар.

**10. Қабылдау туралы куәлік:**
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сайкес өндірілін, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.

**11. Жиынтықтылық:**
- бұйым,
- төлқұжат,
- орамы.

## AM Անձնագիր

**1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը.**
Модульные переключатели трехпозиционные серии УЗДП ВА:

**2. Նշանակում և օգտագործման բնագավառը.** Արհեստական ճնշվածքի կամ հողհեռավանց կայծի հետևանքով առաջացած հրդեհների կանխելու, ինչպես նաև շրջան կարճ միացման և գերբեռնվածության հոսանքներից պաշտպանելու համար: արդյունաբերությունում / կենցաղում:

**3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**
230/400 Ֆ, 50 Հց, 6-63 Ա, ԽՀԱ4, IP20, օտ -45 դա +50 °Գ, h 85, w 18-72, l 75 (մ).

**4. Տեղադրման, պահպանման, փոխադրման և հեռացման կանոնները ու պայմանները.**
Արտադրողի տեխնիկական փաստաթղթերի համաձայն, պահեք փաթեթավորման մեջ, տեղափոխիր փակ տրանսպորտով, համաձայն ԳՕՍՏ 23216 և ԳՕՍՏ 15150: մի դեն նետեք սպառողական հատկությունները կորցրած ապրանքները չտեսակավորված նոշտ կենցաղային աղբի հետ, այլ հավաքեք այլ թափոններից առանձին: Վերամշակման համար ապրանքը տարեք մի կազմակերպություն, որը մշակում է պլաստմասսա, գունավոր և գունավոր մետաղներ, եթե այն չեք օգտագործում: Սա կկանխի շրջակա միջավայրին հասցված վնասը: Արտադրանքի դիզայնը չի պարունակում մարդու առողջության կամ շրջակա միջավայրի համար վտանգավոր նյութեր:

**5. Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոնները ու պայմանները.**
Պարանոց չխնեմ, քոր մեջ չընկնվեն:

**6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքություն հայտնաբերելու դեպքում.** Դիմել ձեռքբերման տեղը:

**7. Ծառայության ժամկետ, երաշխիքային ժամկետ.**
Ծառայության ժամկետը՝ 20 տարուց:
Երաշխիքային ժամկետը՝ 7 տարի:
Վերոնշյալ ժամկետները վավեր են, պայմանով, որ սպառողը հահապատասխանում է ընթացիկ գործառնական փաստաթղթերի պահանջներին: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո անհրաժեշտ է ստուգել սարքավորումների տեխնիկական վիճակը:

**8. Արտադրողի (լիազորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.**
Արտադրված է Չինաստանում TDM ELECTRIC ապրանքանիշի սեփականատիրոջ հսկողության ներքո.
Վեռնչաու Ռոկգրանդ Տրեյդ Կամպանի, Լտդ.
Հասցե. Կիտայ, գ. Վեռնչաու, ул. Шифу, здание Синьи, օф. А1501: Հեռ. +86(577)88982822
Ներմուծողներ. Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն «ՏԴՄ Լոգիստիկա», հասցեով: РF, քաղաքը Մոսկվա, փողոց Дорожная, տուն 60 «Բ», հարկ 6, գրասենյակ 603. Հեռ. +7 (495) 727-32-14.

**9. Համապատասխանության պարտադիր հաստատման մասին տեղեկություն.**
Արտադրանքը ենթակա չէ պարտադիր հահապատասխանության գնահատման: Ներկայիս թույլտվության փաստաթղթերը կարող եք գտնել www.tdme.ru կայքում՝ «Փաստաթղթեր» բաժնում::

**10. Վկայական ընդունման մասին.**
TDM ELECTRIC ապրանքանիշի արտադրանքն արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի,պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին հահապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:

**11. Ամբողջականություն.**
- Ապրանք.
- անձնագիր.
- փաթեթավորում:

## KG Паспорт

**1. Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**
Модульные переключатели трехпозиционные серии УЗДП ВА.

**2. Максаты жана чөйрөсү:** Жаанын бузулушунан же өрт коркунучунан келип чыккан өрттүн алдын алуу жана чынжырды кыска туташуулардан жана ашыкча жүктөөлөрдөн коргоо. Өнөр жайда / тиричиликте.

**3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөр жана параметрлери:**
230/400 В, 50 Гц, 6-63 А, ТАШУ, IP20, от -45 до +50 °С, h 85, w 18-72, l 75 (м).

**4. Орнотуу, сактоо, ташуу жана утилдештирүү эрежелери жана шарттары:**
Өндүрүүчүнүн техникалык документациясына ылайык, таңгактарда сактоо, жабык транспортто, ГОСТ 23216 жана ГОСТ 15150. Боюнча керектөө касиетин жоготкон продукцияны сорттолбогон шаардык катуу калдыктар менен бирге ыргытпаңыз, аны башка калдыктардан өзүнчө чогултуңуз. Эгерде сиз аны колдонбосоңуз, продуктуну кайра иштетүү үчүн пластмассаларды, кара жана түстүү металлдарды кайра иштетүүчү уюмга алып барыңыз. Бул экологияга зыян келтирүүнүн алдын алат. Продукциянын дизайны адамдын ден соолугуна же айлана-чөйрөнө коркунучтуу заттардан камтыйбайт.

**5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**
Ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.

**6. Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**
Сатып алган жерге кайрылуу керек.

**7. Жаратуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**
Жаратуулук мөөнөтү 20 жылдан.
Кепилдик мөөнөтү 7 жыл.
Жогорудагы көрсөтүлгөн шарттар керектөөчү колдонуудагы эксплуатациялык документтердин талаптарын аткарган шартта жаратуу болуп саналат. Кызмат мөөнөтү аяктагандан кийин жабдуулардын техникалык абалын текшерүү керек.

**8. Өндүрүүчүнүн (укукталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**
Заводдо буйрутма боюнча жана Кытайдагы ТДМ ELECTRIC компаниясынын көзөмөлүнүн өндүрүлгөн, өндүрүүчү: Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Дареги: Кытай, Вэньчжоу ш., Шифу кеч., Синьи имараты, кеңсе А1501. Телефон: +86(577)88982822
Импорттоочулар: Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: RF, 117405, ш. Moscow, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603. Телефон: +7 (495) 727-32-14.

**9. Шайкештикти милдеттүү түрдө тастыктоо жөнүндө маалымат:**
Продукциянын шайкештигин милдеттүү баалоого болбойт. Учурдагы уруксат берүүчү документтерди www.tdme.ru сайтынан «Документтер» бөлүмүнөн таба аласыз..

**10. Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**
TDM ELECTRIC соода белгилемеин өнүмү мамлекеттик улуттардын милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.

**11. Комплекттүүлүк:**
- буюм,
- паспорт,
- таңгак.

## GE პასპორტი

**1. პროდუქციის დასახელება,ტიპი(სერია), მოდელი:**
Модульные переключатели трехпозиционные серии УЗДП ВА.

**2. დანიშნულება და გამოყენება:** რკალის დაშლის ან ალეკბადი ნაპერწკლით გამოწვეული ხანძრების თავიდან ასაცილებლად. ასევე მოკრძალების დაცვა მოკლე ჩართვისა და გადატვირთვის დენებისგან. საწარმეებსა / ყოველდღიურ მოხმარებაში.

**3. ძირითადი ტექნიკური მახასიათებლები და პარამეტრები:**
230/400 В, 50 Гц, 6-63 А, УХЛ4, IP20, от -45 до +50 °С, h 85, w 18-72, l 75 (м).

**4. მონტაჟის, შენახვის, გადაზიდვის და უტილიზაციის წესები და პირობები:**
მწარმოებლის ტექნიკური დოკუმენტაციის თანახმად შეინახეთ შეფუთვაში, გადაზიდეთ დახურული ტრანსპორტით ГОСТ 23216 და ГОСТ 15150-ის შესაბამისად. არ გადაგაროთ პროდუქცია, რომელმაც დაკარგა თავისი სამომხმარებლო თვისებები, დაუნაწილებელ მყარ საბრუნველო ნარჩენებთან ერთად. შეგიწოვეთ ის სხვა ნარჩენებისგან ცალკე, თუ თქვენ არ იყენებთ პროდუქციას, ჩაბარეთ ის გადამუშავებისთვის ორგანიზაციაში, რომელიც ახორციელებს პლასტმასის, შავი და ფერადი ლითონების გადამუშავებას, რაც დაიცავს გარემოს ზიანის მიყენებისგან. პროდუქციის კონსტრუქცია არ შეიცავს ადამიანების ჯანმრთელობისთვის და გარემოსთვის საშიშ ნივთიერებებს.

**5. წესები და პირობები უსაფრთხო ოპერაციისათვის (გამოყენება):**
არ დაშალოთ, არ გადაგაგდოთ, არ ჩაყაროთ წყალში.

**6. ინფორმაცია იმ ქმედებების შესახებ, რომლებიც უნდა მოხდეს პროდუქტის დეფექტის გამოვლენისას:**
დაუკავშირდით შეძენის ადგილს.

**7. წარმოების თვე / წელი, მომსახურების ვადა, საგარანტიო პერიოდი:**
მომსახურების ვადა 20 წელი.
საგარანტიო პერიოდი 7 წელი.
ზემოთადნიშნული ვადები ძალაშია მომხმარებლის მიერ მოქმედი საექსპლუატაციო დოკუმენტაციის დაცვის შემთხვევაში. მომსახურების ვადის გასვლის შემდეგ, უნდა მესაკუთრემ მოწმობილოს ტექნიკური მდგომარეობის მემოწმება.

**8. მწარმოებლი დასახელება და ადგილმდებარობა (უფლებამოსილი წარმომადგენელი) იმპორტიორის,ინფორმაცია მათთან დასაკავშირებლად:**
დამზადებულია „ტდმ ელექტრიკის'' სამარკო ნიშნით საავტორო უფლებების კონტროლით, ჩარხანაში: ვენჩოუ როკგრანდ ტრეიდ კომპანი,ლტდ.
მისამართი: ჩინეთი, ქ. ვენჩოუ. ჭიუნა- შიფუ.შენობა სინი. ოფისი A 1501.
ტელეფონი: +86(577)88982822
იმპორტერი: მეზღუდული პასუხისმგებლობის საზოგადოება „ტდმ ლოგისტიკა'', მისამართი: რუსეთის ფედერაცია, 117405, ქ. მოსკოვი, დოროჟნაია ჭიუნა, სახლი 60,სართული 6, ოფისი 603.
ტელეფონი: +7 (495) 727-32-14.

**9. ინფორმაცია შესაბამისობის სავალდებულო დადასტურების შესახებ:**
პროდუქცია არ ექვემდებარება სავალდებულო შესაბამისობის შეფასებას. აქტუალურ სანებართვო დოკუმენტებს შეგიძლიათ გაეცნოთ საიტზე www.tdme.ru განყოფილებაში „დოკუმენტაცია"

**10. მიღების სერტიფიკატი:**
პროდუქცია სამარკო ნიშნით „ტდმ ელექტრიკი" დამზადებულია და დამოწმებულია სახელმწიფო სტანდარტების შესაბამისობაში ოფიციალური მოთხოვნებში, მიმდინარე ტექნიკურ დოკუმენტაციათა და აღიარებულია ვარგისისანად ექსპლუატაციისთვის.

**11. კომპლექტაცია:**
- ნაკეთობა,
- პასპორტი,
- შეფუთვა.

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ). Подробное об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.